



20th

China Shanghai
International Arts Festival
第二十届中国上海
国际艺术节



集结全球演艺资源， 世界名家名团绽放上海

本届艺术节参演节目(剧)目共45台,其中境外演出项目25台。短短一个多月时间里,不少海外名家名团将停靠在上海这座文化大码头,以艺术之名携其精品力作引领观众一起启航。

10版

这大美无疆的中国 舞不尽,歌无穷

从苍茫戈壁,到巍巍太行,跨云贵高原,入天府之乡,翻看本届艺术节精彩各异的国内演出,它们用艺术的语言,生动地描绘了中国的幅员辽阔和壮丽秀美。

11版

2040丈量一座城市 对文化艺术的包容与爱

今年,正值改革开放40周年,中国上海国际艺术节也步入第20个年头。

20与40这两个数字,见证的不仅是艺术节作为上海文化品牌被不断擦亮的历程,也是一座城市文化艺术续写昔日盛景,映照当代眼界的生动注脚。

12版

伴着秋收的欢愉 艺术节来了

本报首席记者 柳青

在庆祝改革开放40周年的时节,中国上海国际艺术节迎来第20个年头。

伴随着改革开放带来的经济高速发展,为了满足人民群众对文化艺术的需求,中国上海国际艺术节迎着新世纪而生。20年来,得益于改革开放背景下的一系列文化利好政策,艺术节从最初的剧目展演平台,发展为当下上海的文化旗舰品牌,集新作首演、扶持青年、演出交易、艺术教育和群众文化于一身。今年艺术节期间,将有45台中外剧目展演,“扶青”计划的委约和邀约作品共计36部,109场“艺术天空”演出覆盖上海16个区,100多场艺术教育活动走进大中小幼校园。这一系列数字体现出中国上海国际艺术节已然具有的成熟质感。

1999年秋天,首届中国上海国际艺术节的闭幕演出《茶花女》,是英国皇家歌剧院在上海的首秀。近20年过去,艺术节的精耕细作,让这座城市的生态发生了质的变化——名家名团相继到访,成了演出市场的常态;更重要的是,观众视野不断开阔,舞台边界一直在延伸。

在今年的展演剧目中,波兰舞蹈家在现代舞中融入戏剧语言,把荷马史诗《奥德赛》改编成舞剧《丰收》;格鲁吉亚艺术家以不戏仿、不解构、不癫狂的方式,演出莎剧《皆大欢喜》生动的喜悦;罗马尼亚锡比乌国家剧院的《俄狄浦斯》,整合了两部索福克勒斯的悲剧代表作——艺术家们对经典的多角度诠释给“西方正典”带来了新的观看方式。

上海话剧院中心和希腊艺术家合作话剧《厄勒克特拉》,挑战极少在中国舞台上出现的古希腊悲剧;绍兴小百花的新剧《王阳明》,展现王阳明从平凡人走向儒学大家的人生历练,尝试越剧题材和表现手法的双重突破——这些作品让观众看到中国艺术家在创作中不断跨过边界。

更振奋人心的跨界,则是在今年的艺术节舞台上,人们将看到爱好者也能成为创作者。2010年,上海音乐学院指挥系学生自发成立彩虹室内合唱团,团员是社会各界的合唱爱好者,他们唱红了《感觉身体被掏空》《春节自救指南》等“神曲”,今年,这支合唱团成为第一支以民间、非专职身份登上艺术节舞台的团队。同样以“非专职”身份登台的还有《海棠依旧》,这部话剧饱含真情地回望了老一辈故宫人在战争年代捍卫文物的“长征”,它的特殊在于,从编剧到演员人员,都是故宫的工作人员。

中国上海国际艺术节经20年积累,秋收的舞台上,名家名团的光芒自然炫目,而打破爱好与专业的壁垒,让生活和创作互为渗透,这是同样美好的结果。为何我们年复一年地在这个季节期待艺术节的开幕?因为在这方舞台上,有普通人向往的远方,更有普通人能实现的诗。

